

The Oldest Slovene Daily in Ohio  
Best Advertising Medium

# ENAKOPRAVNOST

## EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio  
Oglasi v tem listu so uspešni

### MOTANOST VROPSKEGA POLOŽAJA

**Mel je govoril v Gdanju, toda Poljaki se ne bojijo za njegov govor.**  
Novo koncentracijsko taborišče na Češkem.

**RAVA, 18. junija.** — Na taborišču pri Karlovih Varah je govoril tudi Goebels, nemški propagandni minister, ki je med drugim dejal: "Mi se ne bojimo noličnega sveta. Pred nami stoji in soliden rajh, za nami narod, nad nami je pa Danes smo narod, v orodju Nemčijo čuva oster..."

**RAVA, 18. junija.** — Poljaki in poljski krogi ne nobenega zanimanja za taborišča, ki se imajo danes v bližini Karlovih Varov, pripadajo taborišču pri Karlovih Varah zaprtih 340 oseb, večino taborišča med njimi je taborišče levicarskih Nemcev. Najst oseb je v taborišču taborišču.

**RAVA, 18. junija.** — Poljaki in poljski krogi ne nobenega zanimanja za taborišča, ki se imajo danes v bližini Karlovih Varov, pripadajo taborišču pri Karlovih Varah zaprtih 340 oseb, večino taborišča med njimi je taborišče levicarskih Nemcev. Najst oseb je v taborišču taborišču.

**Mrtev v avtu**  
Gerta H. Werdena, 43 letna, ki je bila voznica avta, je v nedeljo zjutraj prišlo do nesreče. Avto se je prevrnil na stran, kar je povzročilo njeno smrt. Vzrok za nesrečo so policisti ugotovili, da je bila voznica preveč utrujena zaradi nočne vožnje.

**Nevarni zločinci**  
V nedeljo zjutraj je v zaporu prišlo do incidenta, ki ga policija opisuje kot nevarni zločinci. V zaporu je bilo več deset oseb, ki so bili zaradi različnih kaznivih dejanj zaprti. Med njimi so bili tudi nekateri, ki so bili znani po svojih nasilnih dejanjih.

**IZLET NA RAZSTAVO**  
V soboto, 17. junija, je bilo izletovanje na razstavo v Clevelandu zelo uspešno. Razstava je privabila veliko obiskovalcev, ki so bili zanimali za različne umetniške in kulturne predstavitve. Organizatorji so bili zadovoljni s priljubljenostjo izletovanja.

### Mlada mati je priznala, da je sama umorila svoje deset tednov staro dete

**FREMONT, O., 17. junija.** — Mrs. Velma Baker Fink, 22-letna mati 10 tednov starega deteta Haltona Finga, čigar trupelce so našli pred štirimi dnevi pod mostom v nekem potoku v kraju Clyde, je nočjo priznala oblastim, da je sama umorila svojega otroka.

Serif Myers je izjavil, da mu je dejala: "Ne vem, kako se je moglo to zgoditi. Zdi se mi, da sem morala biti ob pamet. Dete sem dvignila, ko je spalo, nakar sem ga položila v svoj avtomobil. Nato sem se odpravila do bližnje gasolinske postaje, kjer sem kupila tri galone gasolina. Zatem sem se pa odpravila k potoku ter ga vrgla vanj, še vedno zavitega odojo."

Njena izjava, da je vrgla dete še živo in v odojo zavito v potok, pa se ne strinja z izjavo zdravnikov, ki so trupelce seicali. Obdukcija je namreč ugotovila, da je bilo dete zadušeno in že mrtvo, preden je bilo vrženo v vodo.

Mlada detomorilka, ki je razporočena žena je povedala serifu, da jo je njena mati v torek pokarala, ker je prišla šele ob dveh zjutraj domov s sestanka, katerega je imela z Richardom Whitejem, 26 let starim tovarniškim delavcem. — Poročevalec "Plain Dealerja" je obiskal Ervina Finka, 23 let starega očeneega morilkega moža in očeta umorjenega otroka, ki ni mogel verjeti, da je njegova ločena žena izvršila tako grozen zločin.

### Kultura

**SLAVČKI**  
V torek 20. junija ob pol 8. uri zvečer se vrši seja Mlad. pev. zbora "Slavčki". Starši upoštevajte to in pridite v večjem številu na sejo!

**ZDRUŽENI MLADINSKI PEVSKI ZBORI**  
Začasno se ne vršijo vaje Združenih mlad. pev. zborov. Pričetek pevskih vaj vseh zborov bo pravočasno objavljen. — Peyvovodja.

**SEJA**  
Nocoj se vrši seja Mlad. pev. zbora S. D. Doma na Waterloo Rd. ob 8. uri zvečer za starše, in ob 6. uri za člane. Vsi so prošeni, da sa gotovo navzoči.

**SEJA**  
Danes, v ponedeljek, se vrši važna seja zaradi WPA v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vsi, kateri se zanimajo za WPA, so vabljeni, da se gotovo udeležijo. Seja se prične točno ob 8. uri.

**NAJĐENA OČALA**  
V Slov. društ. domu na Recher Ave., so se našla očala. — Kdor jih je izgubil, naj se zgleda pri oskrbniku Slov. društ. doma.

**Piknik mlekarijev**  
Clevelandski mlekariji, pripadajoči Cleveland Milk Dealers Association, bodo imeli v sredo v Euclid Beachu velik piknik, kakor naznanja Stanley Trsek (Trček?) predsednik asociacije. Na pikniku bo tekma v molžnji in razne zabave.

**MLADI ZLOČINEC**  
Miss Lillian Kulesa, stara 22 let in stanujoča na 3047 Prospect Ave., je naznanila policiji, da ji je večera nek poba iztrgal na ulici ročno torbico, v kateri je imela \$3.00. Dejala je, da fant ni bilo staro več kot 14 let.

### 10 oseb ubitih v silnem viharju v Minnesoti

**Nad šestdeset oseb je bilo ranjenih, nad sto hiš in gospodarskih poslopij porušeni.**

**MINNEAPOLIS, 18. junija.** — Nad okrajem Anoka je divjal danes orkan, v katerem je izgubilo življenje deset oseb, nad 60 jih je bilo ranjenih in porušeni je bilo nad sto farmerskih hiš in gospodarskih poslopij.

Na potu tornada je ležalo sedem krajev, med katerimi je bil najhujše prizadet kraj Anoka, ki šteje približno 5,000 prebivalcev. V Anoki je bilo porušenih 40 do 50 hiš, med njimi cerkev, poslopje velike prodajalne in neka garaža. V Cedarju je vihar porušil cerkev, mlekarno, šola in tri druga poslopja.

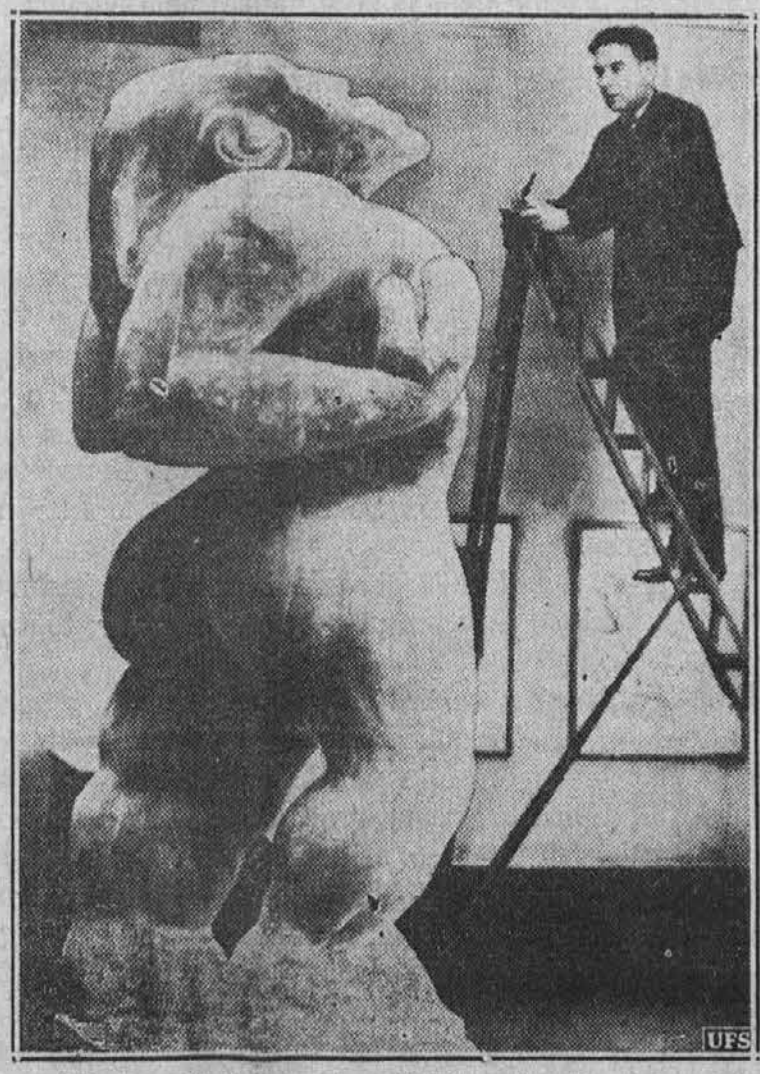
V prizadeti okraj je dospela narodna garda, ki je pričela z reševalnimi deli in nadzorovanjem porušenihi krajev. Z vojaštvom vred so dospeli tudi zdravniki in bolničarke.

**TRIZE MRTVI V POŽARU**  
**PROVIDENCE, R. I.** — V nekem tukašnjem apartment poslopju je izbruhnil požar. Ujeta kakor v pasti v svoji sobi v četrtem nadstropju, je neka gledališka igralka skočila skozi okno na ulico ter se pri prči ubila, neka 80 let stara zakonska dvojica pa je v plamenih zgorela. Vseh skupaj je bilo ranjenih pri tem požaru 25 oseb.

**Smrtna kosa**  
Včeraj popoldne je preminil na svojem domu Marko Milkovich, stanujoč na 14704 Thames Ave. v starosti 73 let. Pokojni je bil doma iz sela "Pilatovci" na Hrvaškem, odkoder je prišel v Ameriko pred 53 leti. Tukaj zapuška žalujejo soprogo Antonijo, rojeno Sekolice, sina Marko in hčer Yello, poročeno Varich, v Colorado sestro Julio Ratkovich, v stari domovini pa brata Daniela. Bil je član dr. Lake-shore Camp, št. 33 WOW. Pogreb se bo vršil iz A. F. Svetkovega pogrebnega zavoda na 478 East 152nd St.. Čas pogreba bo naznanjen jutri.

**Vlak povozil dečka**  
V bližini križišča na Mayfield Roadu je neki tovorni vlak New York Central železnice povozil trinajst let starega dečka Rossa Fiorina, stanujočega na 1951 E. 123rd St. Deček je bil na mestu ubit.

### "UMETNOST" NAŠIH DNI



Nestvor, ki je zgoraj upodobljen, je oče Adam, mož žene Eve. To je "umetnost" današnjih norih dni. "Jazz" in "Swing" je današnja glasbena umetnost, kubizem in druge podobne nejasne packarije so vzor likovne umetnosti, Hitler in Mussolini pa sta vzor novodobnih državnikov.

### White-Collar lokal je izključil štiri svoje člane

**Izključena četvorica je organizirala novo, neodvisno organizacijo, ki bo poslala svojo delegacijo na konvencijo v Washington.**

Tekom večerašnjih preiskave glede sabotaže, je bilo izključenih četvero voditeljev "white-collar" lokala, ki pripada organizaciji Workers Alliance.

Takoj po izključitvi so izključeni izjavili, da bodo ustanovili neodvisno organizacijo, ki so jo že organizirali iz več članov lokala ter da bodo odposlali petero delegatov na narodno konvencijo neodvisnih in WPA delavcev, ki se bo vršila dne 24. in 25. junija v Washingtonu. Clevelandska neodvisna organizacija je znana pod imenom WPA Professional and Service Employees Union.

Omenjeni so bili izključeni na obtožbo, da so člani bloka socialistične stranke, ki so se hoteli polastiti kontrole nad Workers Alliance v Cuyahoga okraju, ter da so sabotirali v Clevelandu neki javni shod, na katerem je govoril Herbert Benjamin, tajnik Workers Alliance.

### BILANCA KITAJSKO - JAPONSKE VOJNE

Japonska vlada v Tokiju je izdala seznam izgub v kitajsko-japonski vojni. Po njenih cenitvah znašajo te izgube doslej na japonski strani 59.988 mrtvih, na kitajski strani pa 93.345 mrtvih. Poleg tega je bilo 2 milijona 300 tisoč kitajskih bojevnikov onesposobljenih za borbo. Japonska vojska je zasedla nad milijon četvornih kilometrov ozemlja, t. j. dvakrat toliko, kolikor znaša celokupna površina Japonske.

**Zadušnica**  
Maša za pokojno Mary Perme se bo brala v sredo 21. junija v cerkvi sv. Vida ob 6:30 zjutraj. Prijatelji in sorodniki so vabljeni, da se gotovo udeležijo.

### Pomanjkanje v Španiji

**Vojna je demoralizirala kmetički živelj, ki se noče vrniti k poljedelstvu.**

**PARIZ.** — "United Press" poroča iz Biarritza, da stoji španska vlada pred izredno težkim vprašanjem, kako bo v bodočnosti s prehrano španskega ljudstva. Pomanjkanje živil je posledica razdejanih državljanjski vojni, bega kmetov iz vasi v mesta ter nedostajanja zalog hrane. Oblasti so bile zaradi tega primorane uvesti kupovanje živil z izkaznicami, da ne bi nastopila lakota v deželi. To stanje bo predvidoma trajalo še več mesecev.

Poglavitna težkoča je v tem, da kmetje, ki so med vojno zapustili svoje domove, nočejo več obdelovati zemlje. Ostali so v mestih, ker se jim tam obeta boljši zaslužek v tvornicah.

Zaradi nedostajanja delovnih moči, gnojil in drugih pripomočkov v kmetijstvu bo letošnja žetev v Španiji najmanj za polovico manjša kakor lani. Španija bo morala uvažati pšenico. Toda veliko pomanjkanje vlada tudi glede sladkorja. Produkcija olivnega olja je silno nazadovala in trajalo bo precej časa, preden se bo vrnila na normalno proizvodnjo. Olivni gaji so ponekod popolnoma opustošeni in uničeni. Rezerve olja so takisto majhne, ker so Španci zamenjaval olivno olje za vojni material iz inozemstva, posebno iz Italije in Nemčije. Danes ne more kriti Španija z olivnim oljem niti svojih lastnih potreb.

### SPOVLJENJE SKRIVNOST-NE JAPONSKE LADJE

**TOKIO** — Tu so spustili v morje najnovejšo pomorsko edinicu japonske mornarice, imenovano "Močna vojna ladja". — Splovljenju so prisostvovali po veljniki mornarice, šef generalnega štaba ter številni drugi vojaški dostojanstveniki. O novi vojni ladji niso bile objavljene nobene podrobnosti.

### NA WPA DELU BODO OSTALI OD POTREBNIH NAJPOTREBNEJŠI

**Uvedene bodo nove preiskave in samske osebe bodo morale narediti prostor poročenim.**

### NEKATERI SMATRAJO RELIF ZA SVOJO STALNO KARIERO

**CLEVELAND.** — Mesto si bo prizadevalo, da spravi čim več izmed 4,500 oseb, ki so na relifu in ki so označene kot sprejemljive za WPA, k WPA delom, preden v kongresu zakonodajno novo relifno predlogo. Zdaj bodo uvedli preiskavo in zaslišanje 12,000 samskih oseb, ki so pri WPA delih in ki niso bile še nikoli na relifu.

**Nadomestitev samcev z oženjenimi**  
"Z vsako samsko osebo na WPA, ki ni na relifni listi, bi mi lahko dali delo direktnemu relifnemu klijentu, ki mora preživljati povprečno rodbino štirih ljudi," je rekel Frank G. Jones, komisar mestnega relifa.

Samske osebe pri WPA prejema navadno toliko na mesec kot glavarji družin, namreč minimalno plačo \$60.50 na mesec. Ako bi imelo 4,500 oseb, ki so na direktnem relifu, lansko leto WPA dela, bi si mesto prihranilo na leto \$1,350,000, ako se računava relif za vsakega klijenta \$300 na leto.

**Natančna preiskava slučajaev**  
Preiskava glede oseb, ki so na relifnem delu, se bo pričela, ker se je lansko leto odstranilo vse ograje in omejitve za sprejemanje in je bila upravičena do dela vsaka oseba, ki je navedla, da nima dela in nobenih dohodkov. Mnogo samskih oseb, ki nimajo nobenih ljudi, ki bi bili od njih odvisni, je na relifu že nad leto dni, in v kongresu se sliši že več pritožb, da smatrajo nekatere osebe WPA dela kot svojo stalno kariero. Zato se bo poslej gledalo, da dobe WPA dela resnično najpotrebnejše osebe med potrebnimi, predvsem redniki družin.

**Nemčija in Italija ščuvata japonske imperialiste**  
**LONDON, 18. junija.** — Admiral Sir Roger Keyes, eden izmed največjih mornariških strokovnjakov Velike Britanije, je danes posvaril svet, češ, da polmeni japonska blokada Tiencina toliko kot napoved vojne ter da je ta blokada podpirana po Nemčiji in Italiji. Admiral je dejal, da je zavlada možnost, da Nemčija in Italija podležeta izkušnjavam, misleč da je Anglija preveč zaposlena na Daljnem vzhodu, ter da izzoveta vojno v Evropi.

"Prihodnji akt nasilnosti diktatorjev utegne priti kot strela iz jasnega neba, zato mora biti vsa dežela pripravljena na vse eventualnosti," je izjavil admiral.

### Zadušnica

Za pokojnim John Boldanom se bo brala maša zadušnico v torek ob 6:30 uri zjutraj v cerkvi sv. Vida ob priliki četrte obletnice smrti. Sorodniki in prijatelji so prijazno vabljeni.

### Iz življenja naših ljudi po Ameriki

**Clinton, Ind.** — Frankie Bregar, član mladinskega oddelka SNPJ, je bil 27. maja operiran na begavkah v bolnišnici Vermillion county. Operacija se ni posrečila in deček je dobil v grlu težko infekcijo, nakar ga je oče, Frank Bregar, moral poslati pet dni kasneje v Union Hospital v Terre Hautu. Tamkaj je zdravnik konstatiral, da je deček v kritičnem položaju in takoj je bila potrebna transfuzija krvi. Oče je dal sinčku liter svoje krvi in transfuzija je bila uspešna. Smrtna nevarnost je minila in deček se zdaj nahaja v domači oskrbi.

Prosveta poroča: Zadnjih smo na kratko poročali, da je v Pittsburghu, Pa. umrl upokojeni slovenski župnik John Mertelj, star 62 let in rojen v Dvoru pri Cerkljah nad Kranjem. Dobro pa je, da danes dodamo, da je bil pokojnik član društva 118 S. N. P. J. Do malega 20 let je bil član SNPJ in vsak teden je prejemal uradno Prosveto, toda nikdar se ni pritožil, da je kaj užaljen zaradi tega!

**Buenos Aires, Argentina.** — Dne 14. maja je na posledica zastrupljenja pri delu umrl Avgust Vedopivec, star 35 let in rojen v Potočih pri Vipavi na Primorskem. V Argentini je bil 12 let in tam zapuška žena, brata in sestro. — Dne 15. maja je umrl Josip Kralj, star 28 let in doma iz Dornberga na Gorškem. V Argentini je živel dve leti in tam zapuška mater in sestro. — V slovensko naselbino v Buenos Airesu je prišel iz starega kraja mlad učitelj Slavko Gajer. — Argentinska vlada je prepovedala organizacijam priseljencev vsako politično udeleževanje, toda — kakor poroča Slovenski list — argentinski Slovenci niso prizadeti, ker nimajo nobene politične organizacije.

**Pursglowe, W. Va.** — Pred kratkim se je tu obesil Anton Kronek, star 56 let in doma od Čakovca pri Varaždinu. Vzrok so bile slabe življenske razmere. Bil je član SSPZ.

### Policist obtožen uboja

Velika porota je obtožila policista Franka Greena, starega 30 let, umora druge vrste. Omenjeni je, kakor znano, ubil v pija-nem stanju zamorca Josepha Formana, starega 23 let.

### V bolnišnici

Ze par tednov se nahaja v Glenville bolnišnici poznani Mr. J. Debeljak, 18205 Canterbury Rd. Ponesrečil se je, ko je barval hišo in si zlomil desno nogo. Prijatelji ga lahko obiščejo. Želimo mu skorajšnje okrevanje.

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

## »ENAKOPRAVNOST«

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-5312  
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	\$5.50	
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece	\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu za celo leto	\$2.00	
za 6 mesecev	\$1.25; za 3 mesece	\$0.75
Za Zedinjene države za celo leto	\$4.50	
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece	\$1.50
Za Evropo, Južno Ameriko in druge tuzemske države:		
za celo leto	\$6.00 za 6 mesecev	\$4.00;

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

### O ZDRUŽITVI ČASOPISJA

Te dni sta se združila clevelandska česka dnevnika, — "Svet" in "Američan." Prav za prav se nista združila v pravem pomenu besede, temveč je bil dnevnik "Američan" čisto enostavno na robu bankrota, nakar je dnevnik "Svet" prevzel njegove naročnike. O tem "združenju" je poročal tudi tukajšnji sosedni dnevnik "Ameriška domovina" v soboto, dne 3. junija t. l. Med drugim pravi "A. D." v svojem poročilu: "Skoro sleherni dan slišimo, kako sta se združila dva časopisa v tem ali onem mestu v enega." — "Prej ali slej bo moralo priti tudi pri naši narodnosti do enakih odločitelnih korakov."

Iz gornjih vrst je razvidno, da je pričela "A. D." pripravljati pot združenju časopisja. Ker je v dotičnem poročilu rečeno, da "skoro sleherni dan čitamo, kako sta se združila dva časopisa v tem ali onem mestu v enega," torej — v enem in istem mestu, in dalje, da "prej ali slej bo moralo priti tudi pri naši narodnosti do enakih odločitelnih korakov," smatramo, da pisec poročila ni imel v mislih združenja s kako "Prosveto," z "Amerikanskim Slovencem" ali s kakim "Glasom naroda," ki vsi izhajajo v drugih mestih, temveč da je imel glede združenja v mislih tukajšnji dnevnik "Enakopravnost." To nam potrjuje tudi dejstvo, da je že pred leti neki Piskač iz Ljubljane vršil tukaj tozadevno misljo, ki mu pa ni uspela.

Torej vzemimo za postavko "združenje" Ameriške domovine in Enakopravnosti. Ker je časopisje ena najvažnejših gospodarsko-kulturnih ustanov vsakega naroda, zato je treba to zadevo pojasniti naročnikom in oglaševalcem, ki liste in njihove tiskarne vzdržujejo in ki imajo pri tem tudi važno besedo. To se pravi, pojasniti jim je treba samo v slučaju, če se jih smatra za dovolj inteligentne in kompetentne razsodnike, za kakršne smatramo na primer mi svoje pristase.

Združenje dveh mesnic ali dveh štacun, ki delata druga drugi konkurenco, je kaj enostavna zadeva, ker obe prodajata klobase, moko, repo in fižol. Časopisje pa nima na prodaj ne klobas ne fižola, in hrana, ki jo daje svojim naročnikom v zameno za naročnino, ni telesna, ampak duševna, v obliki ideologije, smernic in načel, kar vse je značajnemu človeku prav tako potrebno kakor vsakdanji kruh.

Kakšno ideologijo in kakšna načela zastopa dnevnik Enakopravnost vseh eno in dvajset let svojega obstoja, je dovolj znano, saj je njegovo delo odprta knjiga. Prav tako je znano, kakšno ideologijo in načela zastopa Ameriška domovina. Tozadevna razlika med njima je tolikšna kakor med ognjem in vodo.

Pa recimo, da se kljub temu združita. Kakšno ideologijo naj si potem ta združeni dnevnik prisvoji, v katerih smereh naj koraka, katero pot naj kaže svojim naročnikom in čitateljem?

Ali naj tista stran, ki se je doslej ves čas svojega življenjskega obstoja borila za napredne in progresivne ideale, zataji svoja svetla načela ter se ukloni diktatom sil, ki jih je ves čas svojega življenja smatrala za reakcionarne, zavajalne in narodu pogubne? Ali naj se skupina, ki je z oduševljenjem zasledovala divno, neenako borbo španskega ljudstva, zdaj proglasi za fašiste ter ožigosa lojaliste za krvave "morilce," kakor to dela "A. D."? Ali naj pričenemo svariti naše napredno slovensko delavstvo, ki stoji zdaj z nami ramo ob ramo, pred "sleparskimi rdečkarji in komunisti," ki so "pričeli zdaj nabirati nekak fond za ujetega Oparu v Španiji, češ: — zašijte si žepo pred temi rdečimi sleparji! Za ambulanco, ki je zdaj v Francovi oblasti, so vas že ociganili, zdaj vas pa hočejo še za denar, ki ga bodo nabrali za Oparu!" Ali naj pričnem potem na očitke glede načel odgovarjati z izbruhi osebnih napadov, z diabolskim cinizmom in z brezprimerno podlostjo v raznih domislicah pod uredniškimi članki, kakor dela to "A. D."?

Ali bi bilo vse to potrebno za združitev? Ne? Torej bi se morda nasprotna skupina odločila, da nam — "odpadnikom," "izkoreninjenecem" in "komunistom" na ljubo zataji to, kar je še včeraj proglasila za sveto in edino zveličavno? Ali je pripravljena, odpovedati se vsem svojim idealom in načelom (če jih je kaj, seveda), in zavoziti v smeri, po katerih vozimo ves čas svojega obstoja

mi? In kaj bi rekli v tem slučaju njihovi naročniki, duhovniki, vsa njihova katoliška akcija? Ali bi ne bilo to porazno za katoliško stvar, katere goreči apostoli so danes? In kaj bi bilo v tem slučaju z izveličanjem njihovih duš? Ne, vsega tega za združitev ni treba!, bo rečeno. Argument proti temu nam je že v naprej natančno znan. Evo ga:

"Vse to se lahko docela enostavno uredi. Mi Slovenci smo vsi skupaj preveč starokopitni in premalo tolerantni. Poglejmo "Press!" "Poglejmo "Plain Dealer." — Poglejmo "News!" Ti so pri vsem za in proti. Imajo po cele religiozne strani, kjer razni reverendi razlagajo svoje veroizpovedi in sekte; imajo po cele kolone, kjer razni svobodomisleciji uveljavljajo svoja načela; natisnejo vse, kar dobe, pa vsem ustrezajo in se nikomer ne zamerijo. To so Amerikanci in od njih se moramo učiti. To je biznis! Bodimo tolerantni in strpni, dajmo vsakemu svoje, v uredniških člankih pa navajajmo ljudi, kako se uspešno vrt gnoji in solata sadi, pa bo za vse prav, dokler ne pokažemo farba."

Prav, prav, toda k tej lepi razlagi ameriške tolerance in širokogrudnosti imamo pripombo, in sicer tehtno pripombo.

Primerjati sebe s sto in trideset-milijonskim ameriškim narodom, ki ima svoje ukoreninjene tradicije in ustaljena načela o verski in politični toleranci — kajti baš versko in politično preganjanje jih je poglaval preko morja v Novi svet, kjer so ustanovili to veliko dežel svetlih človeških idealov — primerjati sebe s tem narodom starih tradicij, bi bil velik nezmysel. Sicer je žalostno, da je tako, ampak — tako je!

Mi, ki smo se priselili v to deželo, smo bili docela drugače vzgojeni kot je vzgajan ta svojevrstni, kozmopolitanski narod te velike dežele, ki je obdržal vse dobrične in čednosti svojih očetov ter zavrgel vse, kar je bilo v zvezi z njihovimi predsodki. Naša vzgoja je šla izključno v dve smeri: v liberalno in klerikalno! Po sredi ni bilo ničesar, absolutno ničesar, nobene alternative, nobene izbire. Morda bi bilo prav, če bi se bili iznebili te svoje enostranske, nekompromisne vzgoje ko kača svoje kože, toda se je nismo. Kljub vsej amerikanizaciji, navzlic vsemu, kar smo pridobili z ameriško kulturo in ostalimi duhovnimi in telesnimi dobrinami tega velikega naroda, smo ostali v notranjosti ves čas to, kar smo bili, ko smo se vkrcali na parnike, ki so nas prepeljali v to veliko deželo svobode in tolerance. Za resnično amerikanizacijo duha in srca ni bilo ne časa ne volje ne vodnikov, ki bi nam pokazali vanjo pot. Kdo ve, morda je bilo prav tako? V svojo srečo ali nesrečo smo pač ohranili svojo tipično slovensko samobitnost in samoniklost, katere se v kratkem času pol stoletja našega naseljevanja nismo mogli iznebiti. Zato toliko narodnih domov, toliko čitalnic, pevskih, dramskih in drugih, pristno slovenskih društev in ustanov.

Povprečen Slovenec, ki danes čita in vzdržuje slovenske liste, je štirideset ali raje še več let star. Za te ljudi mi pišemo, samo za te! Nu, ali je verjetno, da bi se dalo iz teh ljudi zdaj, na večer njihovega življenja, narediti to, česar se ni moglo narediti iz njih vse njihovo življenje, to je: tako jih "poamerikanizirati," da se bodo zadovoljevali z listi brez barbe oziroma z listi vseh farb in da bodo po uredniških člankih iskali nasvetov, kako se umno vrt gnoji in zelje sadi? Ako hoče urednik resnično kaj vrednega napisati, mora pokazati svojo barvo in stališče, na katerem stoji. To se pravi: — pošten urednik! Uredniku-pisunu je seveda vseeno, kaj piše, samo da je groš, za načela in ideale naj se pa norci tepo!

V slučaju poizkusa kake združitve bi bil torej najbolj verjeten nasvet take ameriške "tolerance," kot smo jo zgoraj navedli. Ideologijo, prepričanje in načela naj se vrže med staro šaro, in vsak naj dobi svoje: kdor zahteva klobaso, naj se mu da klobaso, vegeterijancu, ki mu meso ne diši, pa se postreže s solato in sočivjem. To bi bila edina logična rešitev združitvenega problema.

Tak kompromis, v katerem ne bi bilo seveda niti sledu o kaki iskrenosti ene ali druge skupine, pa morajo odklanjati eni kot drugi, klerikalno kakor liberalno usmerjeni ljudje, ker bi bil nasproten načelom vesti obojih. To bi bil kaj žalosten in sramoten zaključek časnikarstva Slovencev, ki niso nobeni fizični niti moralni gangsterji in ki hočejo svoj kratak obstoj v tej svobodni deželi pošteno in značajno zaključiti.

Se končna beseda: Če bi izvajala "A. D." pred eno in dvajsetimi leti v svojih kolonah to, tako opevano in danes tako zelo hvalisano ameriško časnikarsko toleranco in širokogrudnost duševnega obzorja, mesto da se je združila z ultrakerikalno "Slogo" ter pričela vihteti nad slovensko javnostjo korobač svojih diktatov, bi danes ne bilo v Clevelandu nobene "Enakopravnosti" niti nobene potrebe ali nepotrebe po združitvi.

Toliko se nam je zdelo potrebno omeniti v presojo naši slovenski javnosti, — naših naročnikom in somišljenikom, pa tudi onim, ki našemu listu niso naklonjeni.

Čitajte, mislite in sodite!

### Katoliški sociologi razmotrivajo socialne probleme

V Clevelandu se vrši te dni drugi kongres Katoliške socialne akcije, na katerem je nastopila cela vrsta govornikov, ki so poudarjali potrebo čvrstejših organizacij med delavstvom za zagotovitev svojih socialnih in ekonomskih pravic. Eden izmed govornikov je rekel, da prihaja čas, ko bo industrija morala pristati, da delavci dobijo glas tudi v vprašanih produkciji in cen. Zborovanje preveča napreden socialni duh, kar dokazuje, da se tudi med katoliškimi voditelji nahajajo ljudje, ki bistro presojujejo današnje razmere in razumejo potrebo družabnih reform.

V govoru, s katerim je bil zaključen prvi dan kongresa, je Msgr. Francis J. Haas, ki je ravnatelj šole za socialno znanost na katoliški univerzi v Washingtonu, med drugim izvajal sledeče:

"Ameriško ljudstvo ima pravico do vsega, kar dela življenje dostojno, častno in soglašajoče s človeškim dostojanstvom. Ameriški državljani imajo pravico do polne produkcije življenjskega dobrin, do jamstva življenjskega zaslužka, svobode, industrijskega miru in industrijske pravičnosti.

"Pravico imajo, da so prosti dominacije majhne manjšine, ki prostovoljno in neprostovoljno mečejo zavire na pot družinski in industrijski moralnosti ter povzročajo, da je ista skrajno težavna ali celo nemogoča. Ni treba še posebej dokazovati, da ameriški ljudstvo danes ni deležno teh pravic, in tudi ni treba še posebej pokazovati, da javni blagor ne zahteva samo priznanja teh pravic, temveč tudi aktivno in dejansko delo za njih uresničenje."

"Pravica do svobode," je nadaljeval Msgr. Haas, "pomeni mnogo več kot priliko voliti za javne uradnike na volilni dan. Pomeni svobodo med volilnimi dnevi in sleherni dan. Pomeni svobodo za milijone, ki delajo. Pomeni svobodo do izbire zastopnikov, ki se morejo pogajati z delodajalci, in z njimi vred sestaviti pravila in začrtati smernice, ki bodo najbolj pospeševale blagostanje njih industrije in omogočile pravično razdelitev njenih produktov.

"Na žalost je danes le malemu odstotku ameriških delavcev dovoljeno uživati te koristi. Manj kot ena petina je do danes priborila pravico voliti lastne zastopnike v zvrho pogajanja z delodajalci. Okrog štiri petine ameriških delavcev še ne uživajo te pravice, za kar je v prvi vrsti odgovorna opozicija delodajalcev. Te številke so merilo za odsotnost demokratičnega principa v ameriški industriji."

Rev. Matthew Clancey iz Tole-do, Ohio, je v govoru pred komisijo za ekonomske probleme izjavil, da je bogastvo dobilo "absolutno in tiransko kontrolo nad našim gospodarskim redom in družabnimi procesi," in da "dnevno povzroča grozote masnega stradanja in pomanjkanja." Oni, ki danes posedajo bogastvo te dežele, je dejal, so ignorantni, socialno neodgovorni in ne mislijo na drugačnega kot na osebni dobiček. Med drugim je tudi rekel:

"Katoliški pojem krščanskega družabnega reda obsega družabno uredbo, ki je izraz krščanskega bratstva. Bojim se, da tega tudi nekateri katoliški krogi ne razumejo, misleč, da je svet mogoče preobraziti edino z osebno svetostjo. Verski individualizem ni katoliški, kadar se ga predlaga kot družabni nazor."

Rev. John Francis Cornin iz Baltimore je tudi naglašal po-

trebo močne delavske organizacije. Danes je preveč kapitala, ki leži mrtev, medtem ko ljudstvo ne posedata zadostne nakupne sile, je rekel. Da se temu pride v okom, bo morala vlada bodisi ustvariti umetno trošenje denarja ali pa prisiliti denar v cirkulacijo potom davkov.

Medtem ko nobeden izmed govornikov na tem kongresu ni predlagal ali sugeriral socialnih reform, ki bi šle do korenin obstoječih ekonomskih neenakosti, pa na drugi strani na njem tudi ni bilo slišati strašenja za "rdečo" in "komunistično" nenarodnost, kakor to dela katoliški radijski pridigar Coughlin.

Značilno je, kako se katoliška socialna akcija skuša približati "komunističnemu problemu." John P. Monaghan, ki je ustanovitelj zveze katoliških strokovnih unionistov, je na kongresu izjavil, da skuša komunisti dati delavcu, ki misli, dozdevno logičen odgovor. "Komunistem ima na svoji strani le drobce resnice, ampak njegovim pristajem daje to pogum, da se dvigajo ter prevzemajo vodstvo v delavskih organizacijah," je rekel Monaghan. "Kapitalisti in raketirji v delavskih unijah zavzemajo stališče, da delavec ne more in ne zna misliti. S komunisti smo mi edini v tem, da je delavec sposoben misliti. Mi učimo naše člane parlamentarne taktike, tako da so sposobni nastopati na unijskih sejah. Mi jih učimo, da v zadevah, ki se tičejo unijskih zadev, mislijo krščansko."

Na kongresu je med drugim govoril Patrick T. Fagan, predsednik 5. distrikta United Mine Workers unije, ki povzdigoval vrline John L. Lewisa, predsednika premogarske unije, ki je obenem glavar CIO. Rekel je: "On je najbolj agresiven in konstruktiven predsednik, ki jih je kdaj imela naša organizacija. Ni sicer katoličan, toda njegova demokratičnost in humanitarnost je brez dvoma katoliška v tem smislu, da je vesoljna."

"Napredek"

### ANGLEŠKI DVORNI BRIVCE JE OSTAL DOMA

Med sprejemstvom kralja Jurija VI. na njegovem potovanju v Ameriko ni njegovega brivca. Listi ugotavljajo, da je kralj Jurij V. na svoja potovanja jemal vedno tudi svojega brivca s seboj. Kar se tiče brade kralja Jurija VI., so Angličani sedaj sicer brez skrbi, kajti vladar ima navado, da se vsako jutro sam obrije. Skrbi jih le to, kdo mu bo v teh šestih, sedmih tednih strigel lase.

### USODNO TRČENJE Z MRLŠKIM AVTOM

V bližini Chateau Rouxa v Franciji je trčil neki izletniški avtomobil z mrtvaškim avtofurgonom, ki je vozil mrliča v krstni pokopališče. Sunej je bil tako močan, da so bili med izletniki trije smrtno ranjeni. A tudi od žalujočih ostalih je nesreča zahtevala žrtve; dva sta obležala na mestu mrtva. Šest oseb je bilo ranjenih. Avtofurgon je zgorel, krsta z mrličem pa je ostala cela.

### NEMCI V SLOVAŠKIH VOJAŠNICAH

Iz Bratislave poročajo, da so se slovaški vojaški oddelki na ukaz slovaške vlade umaknili v notranjost Slovaške. Prazne vojašnice v Bratislavi pa so zasedle nemške čete, ki odhajajo proti severu.

### ŠKRAT



#### Vsevedni škrat

Ali se ti ne zdi, da bo naš strahanski preobrat v vsem časnem življenju, kar je začel Barbič pošiljati pise Ameriški Domovini? Rečemo, da začne zdaj Rev. J. Cornin pisati za Proletarca, Rev. T. Molek za Prosveto, Hon. Molek za Ave Marijo!

Ameriški pisatelj Mark Twain je nekoč stanoval v zelo slavnem hotelu. Če si je hotel zaželel, je moral odprti vrata, da je imel dovolj prostora za sezivanje. In v tistem hotelu je našel nad posteljo opozorilo: "Kaditi je prepovedano. Spominite se na požar hotela "Astor".

Nekaj časa je strmel nad to šnjo predrznostjo, potem pa je pripisal:

"Pljувati je prepovedano. Spominite se na poplavo Mississippija!"

"In kaj mi boš dal letos godovno voščilo, dragec?"

"Ni."

"Ah možiček, to vendar gre, to sem dobila že lani..."

### HUDA IZGUBA RUSKEGA LETALSTVA

Agencija Radio poroča iz Moskve, da je zadela rusko letalstvo huda izguba. Smrtno nesreča je ponosila znana ruska letalka Pavlina Osipenkova. Anatol Sjerov. Osipenkova bila vojaška pilotka in je imela čin majerja v ruski armadi. Dosegla je tri ruske svetovne rekorde za ženske v zraku in je pred letom dni poletela na Daljni vzhod z letalcem Gribovskijem in Roskovom. Takrat je, ko je dosegla dolžinski rekord za ženske, Sjerov je bil generalni inženir, spektor vojnega letalstva in je poveljeval zrakoplovni brigadi.

### STAROST ZAMORCEV

"Svetopisemska starost" v Afriki še obstoja, vsaj v Južni Afriki, kajti po neki uradni statistiki je tam nič manj nego 667 zamorcev, ki so prekočili stoletno leto. Med prave Metuzaleme pa je šteti 18 moških in 14 žensk, ki štejejo nad 119 let. Dve ženske se ponasata z rekordno starostjo 130 let, ena pa ima za seboj celo 133 pomladin.

Zanimivo je, da tudi med Zulufakri ženske v splošnem živijo nego moški, kajti poleg tistih 667 moških stoletnikov, ki smo jih omenili, ima to pleme 765 stoletnih žensk. Istočasno pa je umrljivost otrok med zamorci velika, tako da se more uveljavljati le res zdrav zarod.

### ČESKE ZNAMKE S PRETIŠKOM

Znamke, ki so sedaj še v veljavi v češkem protektoratnem ozemlju, nameravajo polagoma vzeti iz prometa. Opremlili jih bodo s preiskom "Česko-Moravska 1939" in jih bodo uporabljali še toliko časa, da pripravijo nove. Prve znamke novih serij bodo dobile isto tako označbo "Česka-Moravska 1939" ter bodo prikazovale motive iz češko-moravske pokrajine in mest.

# ŽENSKI VESTNIK

## ALI SMO DOLŽNI POVEDATI ZAKONSKEMU DRUGU?

Starostna doba, v kateri se običajno sklepa zakoni, se je v zadnjih desetletjih pomaknila občutno navzgor. Gospodarske prilike so dandanes takšne, da je moškemu izpod tridesetih let skoraj nemogoče, ustvariti si dom in misliti na ženitev. Prav tako se je pri ženskah starostna doba za sklepanje zakonov precej zvišala. Tudi to je v pretežni meri posledica sedanjih gospodarskih razmer, deloma pa tudi posledica spremene njene miselnosti in ljubavnih življenj. V prejšnjem stoletju so se tudi moški navadno bolj pozno poročili, a tedaj so vzeli poglavitno ženo, neizkušeno in nedotaknjeno dekle, ki je bilo tedaj moški ideal. Danes pa gre težnja moškega bolj za ženo, dobiti v zakonu tovarišico, kakor ljubico, imeti hoče ženo, ki bo preudarno in trezno gledala na svet in mu bo krepka opomba v življenjskem boju. Zato ni čuda, če si dandanes izbere moški za zakonsko tovarišico najraje dekle, ki pozna svet in življenje in zato v današnjih zakonih običajno ne najdemo več tako občutnih razlik v letih kakor nekdanj. S tem, da skleneta zakon dva zrela človeka, ki imata seboj že dobrih kos življenja, pa nastanejo spet nova vprašanja, ki lahko povzročajo temu ali onemu resne skrbi. Kaj naj stori s onim življenjem, ki je živel pred sklenitvijo zakona, zlasti s svojimi ljubavnimi in spolnimi zadevami? Ali naj oba zakonca pošteno in odkritosrežno izpoveata svojo preteklost z vsemi neprijetnostmi in vred? Mnogi so mnenja, da to najboljša in sploh edina letaložnost ter predpogoj za polnejši srečen zakon. Za one ljudi, ki imajo srce tako rekoč na žilani, ki so navajeni zaupati drugimi svoje življenje, je to tujen res najbolj izhod, posebno če naletijo na uvidevnega zakonca, če naletijo na zakonca drugega, ki zaupanja ni v nobeni meri, ne bo nikoli zlorabil. Ker je pa človeška narava tako škoda, da rada olepša samo sekrat, da retušira svoje senčne strani, je slaba stran pri vsaki ženi, povedati ta, da je le redko popolnoma iskrena, da samo nekaj izpove, drugo pa zamoli, premeni in olepša. Na ta način smo takrat, ko smo hoteli zažiti vesnici, zabredli prav po potrebnem v laž, ki je največje zlo na svetu. Bolje je vse molčati kakor pa samo nekaj povedati in ustvariti napačen dej. Seveda pa ne smemo zapolnjanje zamenjati z zanikanjem vsega, kar se je dotlej zgodilo. Če bi n. pr. hotelo dekle svojem bodočemu možu povežati, da ni pred njim nikoli nalo še nobenega moškega, je laž, ki jo je treba najostreje psojati. Nihče, tudi zakonski zakon, ne more dolgo in široko pretežiti in zahtevati najboljše in poštenosti in pojasnil. Rečnici so zastopili, če nismo ustvarili napačnega videza, zahtevo po boljše pojasnilih lahko odločno odklonimo z motivacijami, da je to del našega najbolj obojnega življenja, do katerega namo le sami dostop. Mnogo zakonov bi postalo srečnejših, če bi tudi v zakonskem življenju gledali ljudje bolj naprej kakor nazaj, ko bi oba zakonca nelo drug drugega prav take, kakršen je, spoštovala njegovo osebnost v vseh ozirih, če bi neprijetno preteklost in podobne stvari v vse zgraditvi lepše dočeno.

## KDAJ NAJ SE OTROK UČI?

Bliža se konec šolskega leta in marsikatero mater začneja skrbeti, kaj bo z njenim otrokom v šoli, ali bo srečno izdelal, ali bo obvisel s kakim ponavljalnim izpitom ali pa morda celo storil "šolsko smrt." Mnogi starši, celo taki, ki se vse leto niso brigali za učenje svojega otroka, napnejo v zadnjem trenutku vse sile, navajajo otroka k neprestanemu učenju in nadlegujejo na vse mogoče načine učitelje in profesorje. Mnogo je takih primerov, pri katerih se v zadnjem trenutku navadno ne da veliko rešiti, zlasti pri jeziki in pri računstvu. So pa drugi primeri, pri katerih se otrok še lahko izkoplje iz nevarnosti, če se resno loti učenja, tako zlasti v realijah, zgodovini, zemljepis, prirodopisu itd. Zato naj starši, ki se dotlej niso brigali za otroka, vsaj sedaj pobrigajo za to, kdaj in kako se otrok uči. Mnogi starši se ravnavajo po pregovoru "Rana ura, zlata ura" in menijo, da je zjutraj najprimernejši čas za učenje. Neredko se zgodi, da mora otrok že ob štirih vstati in sesti h knjigam. Res je, da je zjutraj glava najbolj bistra in da se zjutraj vse najhitreje zapomni. A otrok, ki se zjutraj uči dve ali tri ure, pride v šolo že utrujen in zbit. Potem v šoli ne more slediti s primerno pazljivostjo pouku in mu je tako otežkočeno sodelovanje v šoli, ki je še važnejše kakor učenje doma. Drugi starši spet zastopajo stališče, da se mora otrok, čim pride iz šole in se naje, spraviti takoj h knjigam, da se mora najprej naučiti in napraviti naloge, potem šele in prostu. Tudi to ni pravilno in pomeni samo podaljšanje delovnega časa. Kakor rabi odrasli počitek po delu, tako ga rabi tudi otrok po šoli. Če ima otrok po kosilu urico ali dve prostega časa na razpolago, v katerem lahko naredi kar sam hoče, se bo v tem času do dobrega odpočil in se potem s svežimi močmi lotil učenja.

## JAGODNA MEZGA (JAM)

Jagode operi ter deni v čist lonec 1 skodelico jagod in 1 skodelico sladkorja. Mešaj da zavre. Potem dodaj zopet 1 skodelico jagod in 1 skodelico sladkorja, ter mešaj da zavre zopet še 1 skodelico jagod in 1 skodelico sladkorja ter mešaj da vse vre 20 minut. Pobiraj pene. Potem je gotovo, ter stresi vse v drugo posodo in prični znova, da bo vse gotovo. Dodaj na približno 3 kvarte jagod sok 1 limone.

Napolniš lahko kozarce takoj ali pa ko se vse shladi. Na vrhu vprek daj dvojino niti ter zalij nato z voskom. Kadar rabiš primeš za niti in dvigneš vosek. Imela boš prav dobro jagodna mezgo (Jam) ki ga imajo posebno otroci radi pomazanega na kruh.

## PLANINSKI OREL Z LESENO NOGO

Na železniški postaji v Aosti zbuja veliko pozornost planinski orel z leseno nogo. Krasno, veliko ptico so ujeli nedavno tega v Veltlinu, bila pa je poškodovana na desni nogi, ki jo je moral živinozdravnik odrezati. Nato ji je izdelal po vseh pravih umetno nogo. Redka in morda prva operacija te vrste je tako dobro uspela, da orel na leseni nogi ne samo stoji, temveč da jo more tudi upogniti in se odbiti z nje od tal, kadar si hoče privoščiti kratek polet po svoji kletki.

# Društveni KOLEDAR

## JUNE

- 25. junija, nedelja — Otvoritev Doma Zapadnih društev, — 6818 Denison Ave.
- 25. junija — Piknik Zarje in kluba, št. 27 JSZ na Močilnikarjevi farmi.
- 25. junija, nedelja — Piknik dr. sv. Antona na Stuškovih farmi.

## JULY

- 2. julija, nedelja — Piknik Gospodinskega Kluba na Jutrovinem pri Zornu na Bradley Road.
- 2. julija, nedelja — Zbor "Slovan" priredi piknik na Močilnikarjevi farmi.
- 9. julija, nedelja — Slovenska Zadržna Zveza bo imela veliki letni piknik na Močilnikarjevi farmi.
- 9. julija, nedelja — Moška Zveza št. 3 piknik na Stuškovih farmi.
- 9. julija, nedelja — Piknik priredi Mladinski pevski zbor "Kantarčki" na Cernetovih prostorih na Glinburn Rd.
- 16. julija, nedelja — Zbor "Slovan" priredi piknik na Stuškovih farmi.
- 23. julija — Piknik priredi Brooklynski Slovenci, št. 48, SDZ na Zornovih prostorih, Bradley Rd.
- 23. julija, nedelja — Piknik priredi Slovenska šola SND na Močilnikarjevi farmi.
- 30. julija, nedelja — Piknik Soc. Kluba Delavec, št. 28, JSZ pri Zornu na Bradley Rd.
- 30. julija, nedelja — Piknik samostojnega zbora "Zarja" na Močilnikarjevi farmi.
- 30. julija, v nedeljo — Progressivne Slovenke, krožek št. 3, priredi balinarsko tekmo v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

## AUGUST

- 13. avgusta, nedelja — Piknik dr. "Danica", št. 34, SDZ na Zornovih prostorih, Bradley Road.
- 27. avgusta, nedelja — Piknik Workmen's Sick and Benefit na Stuškovih farmi.

## SEPTEMBER

- 2. septembra, sobota — Društvo Srca Jezusovega, Proslava 40 letnice, ples v S. N. Domu na St. Clair Ave.
- 9. septembra, sobota — Plesna veselica, Lucky Stars, SDZ, v avditoriju Slovenskega narodnega doma, na St. Clair Avenue.
- 16. septembra, sobota — Ples društva "Comrades", št. 566, SNPJ v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.
- 23. septembra, sobota — Ples društva Martha Washington,

št. 38, SDZ v Slov. nar. domu, na St. Clair Ave.

23. septembra, sobota — Gay Debs Club, ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.

30. septembra, sobota — Young Men's Democratic Club, ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

30. septembra, sobota — Ples dr. Spartans, št. 198, SSPZ v Slovenskem narodnem domu, na St. Clair Ave.

## OCTOBER

- 1. oktobra, nedelja — Statuettes Club, prireditev v Slovenskem dalevskem domu, Waterloo Rd.
- 7. oktobra, sobota — Ples društva Marije Magdalene v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.
- 7. oktobra, sobota — Rana Club, ples v Slovenskem delavskem domu, Waterloo Road.
- 8. oktobra, nedelja — Koncert in ples Skupnih Mladinskih pevskih zborov v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue.
- 8. oktobra, nedelja — Koncert Združenih mladinskih pevskih zborov v SND na St. Clair Ave.
- 14. oktobra, sobota — Ples dr. Slov. Sokolice št. 442, SNPJ v S. N. D. na St. Clair Ave.
- 14. oktobra, sobota — Friendship Grove, W. C., ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
- 15. oktobra, nedelja — Koncert in ples Industrialne Rad. Organizacije v SND na St. Clair Avenue.
- 15. oktobra, nedelja — Clevelandška federacija SNPJ proslavlja 35 letnico SNPJ v obeh dvoranah SDD na Waterloo Rd. Popoldan program.
- 21. oktobra, sobota — Dr. Lunder-Adamič, št. 20, SSPZ obhaja 30 letnico s programom v SND na St. Clair Ave.
- 21. oktobra, sobota — Društvo Betsy Ross, ples v Slovenskem delavskem domu, Waterloo Rd.
- 22. oktobra, nedelja — Koncert in ples zbora "Sloga" v SND, na St. Clair Ave.
- 26. oktobra, četrtek — Ples dr. Clarendons, št. 40, SDZ v S. N. D. na St. Clair Ave.
- 27. oktobra, petek — Ples dr. "Carniola Tent", št. 1288, The Macabees v SND na St. Clair Avenue.
- 28. oktobra, sobota — Ples dr. Clevelandski Slovenci, št. 1b, SDZ v S. N. Domu na St. Clair Ave.
- 28. oktobra, sobota — Local No. 1228, ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.
- 29. oktobra, nedelja — Water- loo Grove, WC., ples v Slov. Del. Domu na Waterloo Rd.
- 29. oktobra, nedelja — Proslava 25-letnice dr. sv. Cirila in Metoda, št. 18, SDZ v S. N. Domu na St. Clair Ave.
- 29. oktobra, nedelja — Koncertna proslava 25-letnice društva "Zvon" v SND na E. 80th St.
- 30. oktobra, torek — Outdoor- men Club, ples v SND, na St. Clair Ave.



# Lično delo

Za društvene prireditve, družabne sestanke, poroke in enake slučaje, naročite tiskovine v domači tiskarni, kjer je delo izvršeno lično po vašem okusu. Cene vedno najnižje.

## Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., HENDerson 5311 - 5312

- stava in ples dr. "Abrašević", v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 29. novembra, sredo — Ples Inter-Lodge League v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 30. novembra, (Zahvalni dan), Koncert Soc. Zarje v avditoriju SND.
- 30. novembra, četrtek — Slov. Dobrodelna Zveza, prireditev v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

## DECEMBER

- 2. decembra, sobota — Ples Variety Club v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 3. decembra, nedelja — Obletnica in ples dr. Pioneers, H. B. Z. v SND na St. Clair Ave.
- 3. decembra, nedelja — Koncert Slovana v Društvenem Domu na Recher Ave.
- 3. decembra, nedelja — Društvo "Združeni bratje", št. 26, SSPZ, ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road.
- 9. decembra, sobota — Društvo "Strugglers", SNPJ, ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
- 9. decembra, sobota — Ples dr. Janeza Krstnika, št. 37, JSKJ v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 10. decembra, nedelja — Predstava dramskega društva "Ivan Cankar" v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue.
- 10. decembra, nedelja — Klub "Oreški", prireditev v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
- 16. decembra, sobota — Božičnica v obeh dvoranah Slovenskega narodnega doma — National Screw Mfg. Co.
- 17. decembra, nedelja — Božičnica in ples Slov. Mlad. šole v Slovenskem narodnem domu, na St. Clair Ave.
- 23. decembra, sobota — Ples Svob. Slovenk, št. 2, S. D. Z. v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
- 25. decembra, ponedeljek — Socijalistični klub št. 49, ples v Slovenskem delavskem domu, na Waterloo Rd.
- 31. decembra, nedelja — Pevski zbor "Jadran", ples v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.
- 31. decembra, nedelja — Sil-

## Novi Jezus na Švedskem

Iz Stockholma poročajo, da se je sektarstvo v tej deželi zadnje čase zopet mogočno razbujalo. Verski preroki preplavljajo deželo in žanjejo obilno, čeprav so slabo sejali.

Največje težave povzročata vladni nekisi Siikavaara, ki trdi o sebi, da je novi Jezus.

Ze dve leti vznemirja Siikavaara, ki je, kakor njegov učitelj Korpela finskega porekla, privrženec svoje sekte. Ker so ugotovili, da uganja mož pod krinko vere spolne razbrzdano- sti in prireja orgije, so oblasti posegle vmes, toda zdi se, da brez posebnega uspeha. Siikavaara spremlja povsod 30 "sester", ki izpolnijo vsako njegovo željo na migljaj.

Od "sester" zahteva prav tako slepo pokorščino kakor od ostalih privrženec svoje sekte.

Pred sodiščem, ki je imelo nedavno priliko obravnavati razbrzdano Siikavaara, je mož izjavil, da je njegovo početje bogu- gvdanu in čisto, zakaj "čistemu je vse čisto".

Sodišče je zaradi tega odredilo, da se mora Siikavaara zapreti v umobolnico. Toda trije meseci so minili in moča ter njegove učence bodo zdaj izpustili iz zavoda, češ da so neodgovorni za svoja dejanja. Šele s tem pa bo nastala za oblast težka naloga. V severnih krajih Švedske je namreč ljudstvo razburjeno, ker je prepričano, da je Siikavaara res sin božji, dočim je sodišče, ki je izreklo kaznen nad njim, "hudičeva ustanova", ki hoče uničiti svojega nasprotnika.

Braddock, Pa. — Tu je pred dnevi umrl Frank Volk, star 51 let in rojen v Veliki Bukovici pri Ilirski Bistrici na Primorskem.

vestrov večer, S. N. Doma in Klub dr. SND v avditoriju S. N. Doma na St. Clair Ave.

## Kampanja za "Cankarjev glasnik" sedaj v teku...

# CANKARJEV GLASNIK

mesečnik za leposlovje in pouk ima sedaj kampanjo za nove naročnike!

AKO ŠE NISTE NAROČNIK TE VAŽNE REVIJE POSTANITE ŠE DANES!

NAROČNINA JE: za celo leto \$3 — za pol leta \$1.50 — za 4 mesece \$1

Kdor tekom kampanje pošlje en dolar direktno na urad Cankarjevega glasnika mu bo naročnina kreditirana za pet mesecev.

## CANKARJEV GLASNIK

6411 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

# ROŽNI VENEC

ROMAN

Prevod iz angleščine

Pri vzhodu stopnic je stal Garth Dalmain. Bil je prsteno blede in oči so se mu svetile iz somračja ko dvoje žarečih ogledal. Ni se ganil, dokler ni prišla tik do njega, potem pa jo je prijel za ramena, jo krepko zasukal ter ji z drhtečim glasom ukazal: "Vrnite se s tem potom nazaj h klavirju in zapojte pesem še enkrat, noto za noto, besedo za besedo, natanko tako kot prvič. Ne upirajte se! Pojdite takoj, vam pravim — takoj! Mar ne čutite sami, da ne morete drugače?"

Jana mu je pogledala v žareče oči. V njih se je zrcalilo nekaj nedoločnega, kar je opravičevalo njegovo rezko zapoved. Ne da bi kaj spregovorila, se je vrnila spet po stopnicah in odšla h klavirju. Ljudje so še vedno ploskali in so podvojili svojo hvalo, ko so uzrli pevko, toda Jana je sedla za klavir, ne meč se za njihovo navdušenje.

Čisto nekaj posebnega ji je prešinjalo srce. Nikoli v življenju se ni marala pokoriti ukazom, ki jih ni razumela. Njene vzgojiteljice so spoznale, še ko je bila čisto majhna, da dosežejo pri njej s prijaznim prigovarjanjem in razumnim sklicevanjem na njeno čustvo pravičnosti mnogo več kot s trdimi ukazi, jezo in grajo. Najtrdovratnejše se je branila, da bi storila, česar ni razumela ali kar se ji je zdelo nepošteno. Ta poteza v značaju ji je ostala, čeprav se ni kazala tako izrazito kot pri otroku, tudi pozneje. Celotno vojvodinja jo je vedno vljudno prosila, ako je od nje česa želela.

In zdaj pride mlad moški s smrtno bledim obrazom in iskročimi se očmi ter jo nevljudno kratko zaobrne in ukaže, naj zapoje neko pesem še enkrat, prav tako kot prvič, noto za noto, besedo za besedo.

Ko je sedela za klavir, ji je šnilo v glavo, da ne bo pela Rožnega venca. Saj zna še marsikatero lepšo pesem, ki bo prisotnim ogotovo všeč, morda celo žele, naj bi žapela kaj drugega. Ali naj se res pokori ukazu tega bolesto razburjenega mladega človeka in naj se ne ozira na druge?

Toda ko je zaigrala uvodne akorde neke Handelove pesmi, se je oglasil njen čut za resnico in pravičnost. Ni se vrnila h klavirju na ukaz nekoga bolesto razburjenega človeka, temveč na ukaz globoko ganjenega moža in bitji je moralo nekaj prav izrednega, kar je njegovo notranjost tako zelo pretreslo. Ako je umetnika, kakršen je Garth Dalmain, njeno petje tako do srca prevzelo, da je pozabal za hip celo na vljudnost,

zanj tako značilno, je njegovo dejanje zanjo najvišje priznanje, ki ga sploh mogla biti deležna. Ko je torej igrala uvodni motiv Handelove pesmi — in ga igrala, da je hrumelo po dvorani kakor iz celega orkestra — je na mah začutila, da se mora Garthu Dalmainu pokoriti in zapeti Rožni venec še enkrat. In tako se je oglasilo znova, morda še bolj globoko in bolj v srca segajoče ko prvokrat:

Vse ure, ki sem prebil jih s tebo, niz biserov, predraga, so in se bleste, in dalje, besedo za besedo, kakor ji je bil zapovedal Garth Dalmain, dokler ni izzvenel poslednji akord.

Ko se je Jana vrnila z odra, je stal Garth še vedno ob vzhodu stopnic. V obraz je bil prav tako blede kot prej, toda oči niso kazale več tiste duševne napetosti, ki jo je bila prisilila, da se je vrnila na oder.

Zdaj se je utrinjala v njh čudovita luč — sijale so, kakor bi molile, in Jana je seglo do srca, ker takega ni videla Gartha še nikoli.

Nasmehnila se mu je, ko se je spuščala počasi niz stopnice in mu nehote stegnila obe roki natisniti mnogo več kot s trdimi ukazi, jezo in grajo. Najtrdovratnejše se je branila, da bi storila, česar ni razumela ali kar se ji je zdelo nepošteno. Ta poteza v značaju ji je ostala, čeprav se ni kazala tako izrazito kot pri otroku, tudi pozneje. Celotno vojvodinja jo je vedno vljudno prosila, ako je od nje česa želela.

Nekaj hipov ni zmogel nobene besede; potem se mu je pa drhteče utrvalo z ustnic: "Moj Bog, o moj Bog!"

Jana mu je vprašujoče pogledala v žareče oči, in tudi v njenih se je posvetilo od veselja. "Moje petje vam je torej ugajalo?"

"Ako mi je ugajalo?" je odgovorila Garth. "Imam samo enega, tega pa z mnogimi jagodami. Ko bom sam, jih začnem prebirati." "Pa na križ ne pozabite."

"Tako daleč še nisem," je menil Garth. "Moj rožni venec ni ma križa."

"Bojim se, da ni na svetu nobenega pravega rožnega venca brez križa, Dal," je odgovorila Jana, "in bojim se tudi, da bodeste svojega težko nosili, ko ga nekoč najdete."

Toda Garth se ni dal zmeti, ampak je dejal upalno: "Če ga najdem, upam..." Nehote se je ozrla na svoje roke. Videla je in se nasmehnil, četudi je pri tem do las zardel, "upam si ga pogumno zadeti na rame," je dostavil.

Jana se je namerila, da bi odšla, toda Garth jo je zadržal. "Prosim, samo še trenutek, gospodična Champion," je rekel. "Rad bi vas nekaj vprašal. Smem li, ali pa boste rekli, da sem predrzen in nesramen, če storim?"

"Saj ste res," je odgovorila Jana. "Sicer pa uganjate nočoj takšne, da je že vseeno, če zagrešite še to ali drugo. Kar vprašajte torej."

"Gospodična Jana, ali imate vi svoj rožni venec?"

Jana ga je za hip osuplo pogledala. Končno se ji je posvetilo.

"Ne," je odgovorila. "Hvala

so budili v njej čustva svoje vrste. Mučno jo je prešinilo, ko je pomislila, kako ji je poljubljal dlani, in vendar se je zgodilo s tako spoštljivostjo, kakor bi jih bil s tem posvetil za novo lepa dela. Nekaj jo je priganjalo, da si je začela vedno znova ogledovati te roke, kakor bi se hotela prepričati, ali ni ostalo na njih kakšno znamenje.

Slednjic je ni več strpelo, dvignila se je, da bi odšla v svojo sobo. Kakor tudi pa je narahlo vstala, je bil Garth že pred njo pri vratih. Ni si mogla pojasniti, odkod se je vzel tako iznena-da, ker ga je bila videla pravkar govoriti z Myro.

Garth ji je sledil v vežo, prižgal nanzjo luč in ji dal v roko srebrni svečnik. Jano je jezila njegova očitna razigranost, ki se ji ni mogla pridružiti. Čutila je tudi, da mora nekaj reči. Molč med njima je govoril preveč o stvarih, o katerih bi bilo bolje, da ne bi govorili. Vzela je zato hitro svečnik Garthu iz rok, in šele ko je bila že sredi stopnic, se je obrnila in rekla: "Lahko noč, Dal, zamudili boste najlepši del zabave, ako boste ostajali predolgo tu zunaj."

"Ne, ne," je odvrnil, "ničesar ne bom zamudil in me tudi ne pogrešajo. Čakal sem samo, dokler bi ne odšli vi. Ne bom se vračal več v dvorano, grem samo v park, da se naučim nekoliko večernega hlada. Pod visokimi hrasti bom molil svoj rožni venec. Do nočoj nisem vedel, da ga imam, zdaj pa vem."

"Mislim sem, da jih imate najmanj kakšen ducat," je odvrnila Jana suho.

"Bili ste v zmoti," je odgovoril Garth. "Imam samo enega, tega pa z mnogimi jagodami. Ko bom sam, jih začnem prebirati." "Pa na križ ne pozabite."

"Tako daleč še nisem," je menil Garth. "Moj rožni venec ni ma križa."

"Bojim se, da ni na svetu nobenega pravega rožnega venca brez križa, Dal," je odgovorila Jana, "in bojim se tudi, da bodeste svojega težko nosili, ko ga nekoč najdete."

Toda Garth se ni dal zmeti, ampak je dejal upalno: "Če ga najdem, upam..." Nehote se je ozrla na svoje roke. Videla je in se nasmehnil, četudi je pri tem do las zarbel, "upam si ga pogumno zadeti na rame," je dostavil.

Jana se je namerila, da bi odšla, toda Garth jo je zadržal. "Prosim, samo še trenutek, gospodična Champion," je rekel. "Rad bi vas nekaj vprašal. Smem li, ali pa boste rekli, da sem predrzen in nesramen, če storim?"

"Saj ste res," je odgovorila Jana. "Sicer pa uganjate nočoj takšne, da je že vseeno, če zagrešite še to ali drugo. Kar vprašajte torej."

"Gospodična Jana, ali imate vi svoj rožni venec?"

Jana ga je za hip osuplo pogledala. Končno se ji je posvetilo.

"Ne," je odgovorila. "Hvala

Bogu sem živila doslej brez vsega tega in bom, upam, tudi v bodoče."

"Kaj pa je potem vzrok, da ste mogli peti Rožni venec, kakor bi bila vsaka vrstica osebnost izkušnja za vas, vsako veselje, vsaka bol osebno doživljanje, četudi morda že v davnih dneh?"

"Ker se v sleherni pesem, ki jo pojem, potopim z vsjo dušo," je pojasnila Jana. "Tako sem poživila nočoj svoj rožni venec, ko sem pela Rožni venec. Mimo tega pa, hvala Bogu, nimam nobenega v smislu, kakor menite vi."

Garth je skočil dve stopnici navzgor, tako da je pogledal Jano iz oči v oči.

"A čutili bi tako, če... če bi nekoga imeli radi... ali ne?" je vprašal potem tiho.

Jana je za trenutek pomislila, potem pa rekla: "Da, mislim, če bi koga resnično ljubila, bi čutila natanko tako, kakor sem čutila tiste kratke minute med petjem."

"Potem je bila vaša duša, ki je govorila iz pesmi, četudi se ni nanašala na vaše razmere, mar ne?"

"Menim res," je odgovorila Jana. "To se pravi, če se sploh moremo odmisli kjaj od naših razmer. Sicer se mi pa zdi, da razdirava kaj prazne. Lahko noč, gospod Dalmain."

"Samo nekaj še, gospodična Champion, ali bi mi ne hoteli jutri kaj zapeti? In da bi vas smel spremljati na klavirju? Prosim, obljubite, da mi hočete ustreči in prepeti vse pesmi, ki vam jih bom imenoval. Potem vas ne bom več nadlegoval."

V očeh se mu je zaiskrilo spet tisti sijaj, ki je Jano nočoj že enkrat vznemiril. Iznena-da se ji je pa zazdelo, da je našla ključ k uganki, in rekla je hlastno: "Kako ste vendar do dna duše umetnik, Dal, in kako težko se mi navadni smrtniki vmislimo v vašo občutja. Skoro bi mi zmešali staro, pametno glavo s svojim navdušenjem za tisti mali

muzikalični poslastek, ki ste ga užili ob mojem petju! Zdal se mi začena tudi svitati, odkod to, da zmešate vsako žensko bitje, ki ga slikate. Toda zares, zdaj grem v posteljo. Obljubim vam torej, Dal, da vam bom jutri pela vse, kar boste želeli, in kakor dolgo vam bo po volji. Pa tudi vi se morate držati svoje obljube in me danes ne smete več zadrževati. Ne ostajajte tu di celo noč v parku in ne plašite mi srn. Ne, hvala! Poznam pot in tudi svečnik mi ni pretežak. Ali ne čujete Tomke tu spodaj, kako ji niso nič všeč najini pogovori. Podvizajte se ji torej izpred oči in prebirajte jagode svojega rožnega venca, in če pri tem iznena-da naletite na križ, se spomnite, da ga brčkone ne bo težko pregovoriti, naj se vrne čimprej v Chicago."

Jana se je še smehljala, ko je stopila v sobo in postavila svečnik na toaletno mizico.

V Overdeno so svetili še s petrolejkami in svečami. Vojvodinja ni marala nič slišati o novodobni električni luči. Sveč se jim pa ni zdelo škoda, in Jana, ki je rada imela čim bolj svetlo, je prižgala vse luči v svoji sobi. Potem se je spustila v udoben nasmeh in se spustila po dnevniku, da bi nadaljevala s svojimi zapiski. Začela je: "Namesto Velme, ki je obolela, sem pri tetinemu koncertu pela Rožni venec," potem se ji je zataknilo.

Prizor z Garthom se ji nakakor ni hotel izobličiti v besede in dojm, ki jih je v njej zapustil, se sploh niso dali opisati. Še enkrat je v duhu podoživela, kaj se je zgodilo, in ko si je vse uravnala tako, kakor se ji je zdelo, da se ujemata, je zaprla dnevnik in se začela razpravljati. Vse je pripisovala Garthu, vi umetniški čudi, žal nič kaj trdni podlagi ne za varno življenjsko pot in ne da bi nanjo nastonila kakšno teorijo. A ker se ni mogla domisliti ničesar boljšega, je moralo iti pač vse na rovaš njegove umetniške mu-

havosti. Zato si je dejala: Njegova izredna razburjenost, ki je bila njo samo tako čudno pripravila ob ravnodušni mir, ni veljala njej osebno, temveč njenim muzikaličnim sposobnostim in njenemu glasu. Kakor se je utegnil Garth zamakniti ob likovni lepoti in ni miroval, dokler ni dosegel svojega namena, da je to lepoto pričaral na platno, prav tako mu je njegovo strastno ljubezen do lepote vzbudila danes glasovna ubranost. Če bo mu torej nekaj časa pela in mu dovolila, da jo bo spremljal, se bo gotovo utešil, in njegove lepe, rjave oči bodo izgubile spet tisti vznemirljivi blek. Četudi je torej bila prepričana, da občudovanje Gartha Dalmaina ni bilo namenjeno njeni osebi, se je vendar veselila na prihodnji dan. Garth bi bil, si je rekla, brčkone še čisto drugače vzhičen, ako ne bi pela ona, temveč gospa Blanche, ker ta ni le prekrasno pela, temveč je bila tudi sama lepa in dražestna, in ni torej zadovoljevala samo ušesa, ampak v največji meri tudi oko. Garth jo mora

videti in slišati, ker mu godba očitno daje toliko užitka.

*(Dal je prihodnjič)*

## DVE DOBRI ODLOČITVI NAJVIŠJE SODNIJE

Najvišja sodnja Zedinjenih držav je na dan 5. junija podala dvoje zelo važnih in koristnih odločitev. Ena odločitev se glasi, da je predlog za dodatek k zvezni ustavi za odpravo otroškega dela še vedno pravomočen, dasiravno je poteklo že 15 let, odkar je bil predložen in do danes še ni dobil zadostne podpore v državnih zakonodajah, vrhmed ko je v drugi odločitvi vrhovna sodnja razveljavila ordinance mesta Jersey City, s katerimi se je prepovedalo delitev letakov in skušala regulirati obdržavanje javnih shodov. V poslednji odločitvi je sodnja krepko podprla princip ustavnih svobodščin ter dala gorke zaušnico županu Hague-u, ki je povno dal izgnati delavske govornike in zastopnike CIO unij iz mesta, pod pretvezo, da "ogrožajo javni red in mir."

## ITALIJA IMA 44 MILIJONOV PREBIVALCEV

Proti koncu aprila je imela Italija, vsehvišji provinco Libija, 44 milijonov prebivalcev.

## Naprodaj

Proda se po zmerni ceni, 6 sob, hungalow on East 250th St. Garaža, lot 40x196. — Vprašajte se na 980 E. 250th St.

# Posojila . . .

NA NOVE GRADITVE  
REFINANCIRANJE  
F. H. A. VKNJIZBE

NIZKE OBRESTI  
NIZKA MESEČNA ODPLAČILA  
DOLGA DOBA ODPLAČEVANJA

PRIPOROČAMO SE TUDI ZA HRANILNE VLOGE

## ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.

6235 ST. CLAIR AVENUE

HAnderson 5670

Vloge zavarovane

**"MY CARLTON STAINLESS STEEL WARE IS THE BRIGHTEST SPOT IN MY KITCHEN...AND IT STAYS BRIGHT"**

Get acquainted with this new wonder metal that cooks better, permanently retains its gleaming lustre, won't stain, rust or darken, cleans easier, lasts longer and safeguards health. Try it in your own kitchen—it's the best demonstration you can make of the economy and value of this beautiful cooking ware.

SEE IT TODAY AT

**SUPERIOR HOME SUPPLY**  
6401-03 SUPERIOR AVENUE.



**"BUT OFFICER - I'M HURRYING TO GET A Maytag WASHER"**

Prices are Now as Low as \$59<sup>95</sup>

I'VE ALWAYS WANTED ONE - AND HERE'S MY CHANCE!

LAHKI NIZKI POGOJI. Vprašajte vašega Maytag prodajalca, glede majhnega naplačila in nizkih lahkih pogojev, ki vam omogočujejo imeti vaš MAYTAG SEDAJ.

Obiščite vašega MAYTAG prodajalca

## (1) TA KUPON

z ostalimi za tekoči teden, z 49 centi, opravičijo osebo do dveh malih krožnikov za sadje in eno skledo. Zamenjate lahko te kupone v našem uradu. Nobenih naročil ne sprejemamo po pošti.

IME \_\_\_\_\_  
Naslov \_\_\_\_\_  
Mesto \_\_\_\_\_

SPOMIN NA STARO DOMOVINO  
"NAŠI KRAJI"  
ZBIRKA 87 SLIK iz vseh krajev Slovenije. V finem bakrotiskju na dobrem papirju, v velikosti 5x7½ inčev  
Ta krasna zbirka, vas stane samo \$1  
SPADA V VSAKI SLOVENSKI DOM

Največja zaloga slovenskih knjig v Ameriki!

V knjigarni "Glas Naroda" lahko dobite vsakovrstne slovenske knjige naših priznanih pisateljev: Cankarja, Tavčarja, Jurčiča, Preglja, Kmetova, Milčinskega, itd. V zalogi imamo prevode del svetovnoznanih mojstrov; Gospodarske, gospodinske in poučne knjige; Igre, pesmi, zemljevide.

Ljubitelji lepe knjige naj pišejo po cenik knjig, ki jih imamo v zalogi.

# Knjige:-

Da preženemo dolgčas se največkrat za-tečemo k čitanju knjig. Naslednje knjige imamo še v zalogi:

LUCIFER — TARZAN, SIN OPICE — TARZAN IN SVET

Te knjige razprodajamo dokler so v zalogi, po 10c vsako. Pošljamo tudi po pošti. Za poštnino je pridejati 10c za vsako knjigo. Pošljete lahko znamke za naročilo.

Poslužite se te izredne prilike in pišite po knjige dokler se še v zalogi.

## ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue.—Cleveland, Ohio